

MODELLO 2

Da includere nei contratti Cliente/Agenzia nel caso in cui l'Agenzia riceva – nell'ambito dello svolgimento dell'incarico – Dati Personali (come *infra* definiti) dal Cliente o da soggetto dallo stesso designato.

ATTO DI MODIFICA

IL PRESENTE ATTO DI MODIFICA (di seguito, anche l'“Atto di Modifica”) sottoscritto in data 201●

TRA:

1. [xxx], con sede legale in [●], P. IVA [●], in persona del [●] Dott. [●] (“Agenzia”);
e
2. [xxxx], con sede legale in [●], P. IVA [●], in persona del [●] Dott. [●] (“Cliente”).

PREMESSO CHE:

- (A) L'Agenzia ha ricevuto incarico dal Cliente di fornire certi Servizi professionali ai sensi del Contratto;
- (B) Ai fini della prestazione di tutti o di alcuni dei Servizi, l'Agenzia dovrà ottenere e/o Trattare Dati Personali per conto del Cliente;
- (C) In ragione del conferimento dell'incarico da parte del Cliente all'Agenzia per la prestazione dei Servizi, il Cliente e l'Agenzia intendono sottoscrivere la presente Modifica che stabilisce termini e condizioni applicabili al reperimento e/o al Trattamento da parte dell'Agenzia di Dati Personali per conto del Cliente.

LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE:

1 Definizioni e Interpretazione

1.1 Nel presente Atto di Modifica, salvo ove diversamente risulti dal contesto:

“Dati Personali del Cliente” indica i Dati Personali:

- (i) forniti all'Agenzia da parte del Cliente o per conto dello stesso; e/o
- (ii) ottenuti da parte dell'Agenzia, o dalla stessa creati, per conto del Cliente, nell'ambito della fornitura dei Servizi,

e che siano, in ogni caso, Trattati dall'Agenzia nello svolgimento dei Servizi;

“Titolare del Trattamento” ha lo stesso significato previsto nel GDPR;

“Leggi di Protezione dei Dati Personali” indica le seguenti normative, quali successivamente e di volta in volta modificate, integrate, convertite o sostituite:

- (i) Direttiva 1995/46/UE relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al Trattamento dei Dati Personali, nonché alla libera circolazione di tali dati;
- (ii) Direttiva 2002/58/UE relativa alla Vita Privata e alle Comunicazioni Elettroniche;

- (iii) Regolamento UE 2016/679 (il “**GDPR**”) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al Trattamento dei Dati Personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (una volta in vigore);
- (iv) tutte le leggi o i regolamenti di attuazione e integrazione della normativa UE di cui ai precedenti punti da (i) a (iii);
- (v) tutti i codici di condotta e le linee guida emanati dai legislatori nazionali in relazione a leggi, regolamenti e normative UE di cui ai precedenti punti da (i) a (iv).

“**Responsabile del Trattamento**” ha lo stesso significato previsto nel GDPR;

“**Interessato**” ha lo stesso significato previsto nel GDPR;

“**Data di Efficacia**” indica il 25 maggio 2018;

“**Diritto dell’UE**” indica qualunque legge in vigore nell’Unione Europea, nonché qualunque legge in vigore in uno stato membro dell’Unione Europea ivi incluse le Leggi di Protezione dei Dati Personali;

“**Danni**” indica le perdite, danni, passività, pretese, domande, azioni, penali, sanzioni, decisioni, costi e spese (ivi inclusi onorari e spese legali in misura ragionevole);

“**Tattare, Trattamento e Trattato**” ha lo stesso significato previsto nel GDPR;

“**Dati Personali**” ha lo stesso significato previsto nel GDPR;

“**Violazione di Dati Personali**” ha lo stesso significato previsto nel GDPR;

“**Registri del Trattamento**” ha lo stesso significato previsto nel paragrafo 3.3(j); e

“**Contratto**” indica ciascun contratto tra le parti o le rispettive società collegate relativo al Trattamento dei Dati Personali del Cliente;

“**Servizi**” indica i servizi prestati dall’Agenzia ai sensi delle disposizioni di un Contratto;

“**Autorità di Controllo**” ha lo stesso significato previsto nel GDPR.

1.2 Qualora ammesso o richiesto dal contesto, i termini utilizzati al singolare si intendono riferiti anche al plurale e viceversa ed i termini utilizzati al maschile includono anche il femminile, e viceversa.

1.3 L’espressione “ivi incluso” e altre locuzioni analoghe devono leggersi come “ivi incluso, a titolo meramente esemplificativo”.

2 Decorrenza e Rapporto con il Contratto

- (a) Il presente Atto di Modifica avrà decorrenza a partire dalla Data di Efficacia e resterà efficace fino alla cessazione ai sensi delle disposizioni dello stesso.
- (b) In caso di discrepanza tra le disposizioni di cui agli articoli 2, 3 o 4 del presente Atto di Modifica e le disposizioni del Contratto, le disposizioni di cui agli articoli 2, 3 o 4 avranno prevalenza limitatamente a tale discrepanza, restando inteso che le disposizioni del Contratto non comporteranno alcuna modifica delle disposizioni di cui agli articoli 2, 3 o 4 del presente Atto di Modifica.

3 Protezione dei Dati

3.1 Nomina dell’Agenzia quale Responsabile del Trattamento dei Dati del Cliente

- (a) Le parti si danno atto e confermano che, nel caso in cui i Servizi comprendano il Trattamento da parte dell’Agenzia di Dati Personali del Cliente, l’Agenzia sarà il Responsabile del Trattamento ed il Cliente sarà il Titolare del Trattamento relativamente a detto Trattamento.

- (b) Nel caso in cui, in conseguenza della prestazione dei Servizi da parte dell'Agazia, una parte ritenga che il rapporto in essere tra le parti stesse non corrisponda più all'intenzione delle parti indicata nel precedente paragrafo 3.1(a), la stessa dovrà dare comunicazione all'altra parte e le stesse discuteranno e concorderanno in buona fede le azioni da intraprendere al fine di riconfermare l'intenzione delle medesime.

3.2 Obblighi generali delle parti

- (a) Ciascuna parte dovrà adempiere ai rispettivi obblighi quali alla stessa imposti dalle applicabili Leggi di Protezione dei Dati Personali con riferimento ai Dati Personali del Cliente Trattati dalla stessa in relazione ai Servizi.
- (b) Ciascuna parte dovrà assicurarsi che, nel caso in cui la prestazione dei Servizi richieda il Trattamento di Dati Personali del Cliente, la descrizione dei Servizi includa le seguenti informazioni:
 - (i) L'oggetto e la durata del Trattamento;
 - (ii) La natura e lo scopo del Trattamento;
 - (iii) Una descrizione della/e tipologia/e dei Dati Personali del Cliente Trattati; e
 - (iv) Una descrizione delle categorie di interessati compresi nell'ambito dei Dati Personali del Cliente di cui al presente paragrafo.

3.3 Obblighi dell'Agazia

- (a) L'Agazia Tratterà i Dati Personali del Cliente esclusivamente in conformità alle istruzioni scritte del Cliente stesso, anche quanto ad eventuali trasferimenti dei Dati Personali del Cliente al di fuori dello Spazio Economico Europeo, fatto salvo il caso in cui la stessa Agazia sia tenuta ad effettuare quanto sopra in virtù del Diritto dell'UE cui l'Agazia sia soggetta; in tal caso, l'Agazia dovrà informare il Cliente dell'esistenza di tale obbligazione di natura legale fatto salvo il caso in cui tale informativa sia proibita dal Diritto dell'UE per importanti ragioni di interesse pubblico.
- (b) L'Agazia dovrà informare il Cliente nel caso in cui ritenga che un'istruzione alla stessa conferita da parte del Cliente ai sensi del paragrafo 3.3(a) integri una violazione delle Leggi di Protezione dei Dati Personali.
- (c) L'Agazia dovrà assicurare che qualunque persona dalla stessa autorizzata a Trattare i Dati Personali del Cliente sia soggetta ad un obbligo di riservatezza.
- (d) L'Agazia sarà tenuta ad adottare misure tecniche ed organizzative idonee ad assicurare che i Dati Personali del Cliente siano soggette ad un livello di sicurezza adeguato avuto riguardo ai rischi derivanti dal Trattamento degli stessi da parte dell'Agazia o di suoi sub-responsabili, tenuto conto dei fattori e delle misure di cui all'Articolo 32 del GDPR.
- (e) Non appena avuto conoscenza di una Violazione di Dati Personali, l'Agazia dovrà darne comunicazione al Cliente senza ingiustificato ritardo.
- (f) Tenuto conto della natura del Trattamento, l'Agazia dovrà supportare il Cliente mediante l'adozione di misure tecniche ed organizzative adeguate, per quanto possibile, a consentire allo stesso di adempiere all'obbligo di rispondere alle richieste ai fini dell'esercizio dei diritti spettanti all'Interessato ai sensi del GDPR.
- (g) Tenuto conto della natura del Trattamento e delle informazioni a disposizione dell'Agazia, quest'ultima dovrà assistere il Cliente con riferimento all'adempimento degli obblighi in capo a quest'ultimo ai sensi dei seguenti Articoli del GDPR:
 - (i) Articolo 32 (Sicurezza del Trattamento);

- (ii) Articoli 33 e 34 (Notifica e comunicazione di una violazione di Dati Personali);
 - (iii) Articolo 35 (Valutazione d'impatto sulla protezione dei dati); e
 - (iv) Articolo 36 (Consultazione preventiva del Cliente con l'Autorità di Controllo).
- (h) A seguito dell'ultimazione dei Servizi in ragione dei quali è stato necessario procedere al Trattamento dei Dati Personali del Cliente (in tutto o in parte) l'Agenzia dovrà – a scelta del Cliente stesso – restituire a quest'ultimo o, alternativamente, distruggere i Dati Personali del Cliente che siano in possesso dell'Agenzia, o soggetti al controllo della stessa, salvo che la conservazione di tali Dati Personali del Cliente sia richiesta ai sensi del Diritto dell'UE.
- (i) A richiesta del Cliente, l'Agenzia dovrà fornire allo stesso tutte le informazioni necessarie per dimostrare l'avvenuto adempimento di una parte agli obblighi in capo alla stessa ai sensi del presente Atto di Modifica e dovrà altresì consentire e prestare assistenza in occasione di verifiche ed ispezioni condotte da parte del Cliente o per conto dello stesso.
- (j) Se richiesto ai sensi del GDPR, l'Agenzia e, se del caso, il rappresentante della stessa dovrà conservare registrazioni scritte del Trattamento dei Dati Personali del Cliente dalla stessa effettuato (i **"Registri del Trattamento"**) come di seguito previsto:
- (i) il nome ed i contatti:
 - (1) dell'Agenzia e dei suoi sub-responsabili;
 - (2) del Cliente;
 - (3) se applicabile, dei rappresentanti del Cliente, dell'Agenzia e dei suoi sub-responsabili, e del responsabile della protezione dei dati dell'Agenzia;
 - (ii) le categorie di Trattamento effettuate per conto del Cliente;
 - (iii) i trasferimenti di Dati Personali del Cliente verso paesi terzi o organizzazioni internazionali, ivi inclusa l'identificazione degli stessi e, se del caso, i dettagli delle adeguate misure di sicurezza in essere; e
 - (iv) ove possibile, una descrizione generale delle misure di sicurezza tecniche ed organizzative adottate dall'Agenzia, dai suoi sub-responsabili e dal Cliente.
- (k) L'Agenzia, i suoi sub-responsabili e, se del caso, i rispettivi rappresentanti dovranno rendere disponibili i Registri del Trattamento all'Autorità di Controllo, su richiesta di quest'ultima.

3.4 Obblighi del Cliente

- (a) Il Cliente dovrà far sì che:
- (i) la fornitura all'Agenzia di Dati Personali del Cliente, da parte o per conto dello stesso, ai fini del Trattamento che - ove autorizzato dal Cliente - l'Agenzia o i suoi sub-responsabili dovranno effettuare, dovrà essere conforme alle Leggi di Protezione dei Dati Personali; e
 - (ii) le istruzioni da parte del Cliente all'Agenzia ai sensi del paragrafo 3.3(a) dovranno essere impartite in conformità alle Leggi di Protezione dei Dati Personali.

3.5 Costi dell'assistenza

Nel caso in cui, ai sensi del paragrafo 3.3, l'Agenzia sia tenuta a prestare assistenza al Cliente, o a terzi su richiesta di quest'ultimo (ivi inclusa l'assistenza nell'ambito di una verifica o

ispezione e/o la consegna di informazioni), i relativi costi e spese saranno ad esclusivo carico del Cliente, fatto salvo il caso in cui tale assistenza si renda necessaria direttamente in conseguenza di una violazione da parte dell'Agenzia degli obblighi in capo alla stessa, di cui al presente articolo 3, nel qual caso detti costi saranno interamente a carico dell'Agenzia.

3.6 Nomina di sub-responsabili da parte dell'Agenzia

- (a) In deroga a quanto previsto da altre disposizioni del presente Contratto, l'Agenzia sarà legittimata ad affidare a terzi sub-responsabili parte dell'esecuzione dei Servizi che richiedano il Trattamento dei Dati Personali del Cliente, restando inteso che, nel caso in cui detti sub-responsabili non siano controllate o controllanti dell'Agenzia, dovranno essere soddisfatte le seguenti condizioni:
- (i) l'Agenzia dovrà comunicare al Cliente per iscritto la propria intenzione di affidare l'incarico al sub-responsabile. Tale comunicazione dovrà specificare l'identità del sub-responsabile e i servizi affidati allo stesso; e
 - (ii) nel caso in cui il Cliente non comunichi per iscritto all'Agenzia il proprio ragionevole dissenso al conferimento dell'incarico al sub-responsabile entro 7 (sette) giorni dalla data di ricevimento della comunicazione dell'Agenzia (quale presunto ai sensi dell'articolo 5), tale incarico si intenderà approvato da parte del Cliente.
- (b) Laddove il Titolare richieda al Responsabile di avvalersi dei servizi erogati dalle piattaforme c.d. over-the-top ovvero OTT, quali ad esempio Google, Facebook, Amazon, etc., il Titolare accetta e riconosce che il Responsabile non potrà negoziare i termini e condizioni di erogazione dei servizi di tali fornitori, ivi inclusi i contenuti dell'eventuale nomina a sub-responsabile. Conseguentemente, nelle ipotesi sopra descritte, il Titolare autorizza sin d'ora il Responsabile ad avvalersi dei suddetti fornitori accettandone i termini e condizioni di erogazione dei servizi, anche relativamente al trattamento dei dati personali.

3.7 Danni

- (a) Nel caso in cui, ai sensi dell'Articolo 82 del GDPR, entrambe le parti siano corresponsabili per atti o omissioni cui consegua un obbligo di risarcimento di Danni in capo a una di esse, o ad entrambe, ciascuna parte sarà responsabile solo per la parte di Danni proporzionalmente alla rispettiva responsabilità.
- (b) La complessiva responsabilità dell'Agenzia ai sensi del presente Atto di Modifica, o in relazione allo stesso, fatto salvo il caso del dolo o dell' colpa grave, non potrà eccedere complessivamente il valore del corrispettivo a titolo di fee pattuito nel Contratto in favore dell'Agenzia.

4 Disposizioni Generali

- (a) Il presente Atto di Modifica è stato negoziato, costituisce l'intero accordo e intesa tra le parti relativamente all'oggetto dello stesso e supera e sostituisce ogni precedente contratto tra le parti in relazione al medesimo oggetto.

IN FEDE, il presente Atto di Modifica viene sottoscritto alla data quale precedentemente indicata.

FIRMATO da _____)
per conto di [xxx] _____)

FIRMATO da)
per conto di [xxx])